



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.:  
GENERAL

A/34/742  
7 December 1979  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия  
Пункт 32 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 33/60 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Эрнст ЗУХАРИПА (Австрия)

1. Пункт, озаглавленный "Осуществление резолюции 33/60 Генеральной Ассамблеи: доклад Комитета по разоружению", был включен в предварительную повестку дня тридцать четвертой сессии в соответствии с резолюцией 33/60 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1978 года.
2. На своем 4-м пленарном заседании 21 сентября 1979 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первому комитету.
3. На своем 3-м заседании 1 октября Первый комитет постановил провести объединенные общие прения по переданным ему на рассмотрение пунктам, касающимся разоружения, а именно: по пунктам 30-45, 120 и 121. Общие прения по этим пунктам проходили на 4-30-м заседаниях с 6 октября по 5 ноября (A/C.1/34/PV.4-30).
4. В связи с обсуждением пункта 32 Первый комитет рассмотрел доклад Комитета по разоружению I/.
5. Австралия, Австрия, Бангладеш, Венесуэла, Гана, Дания, Ирландия, Канада, Кения, Мали, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Самоа, Судан, Финляндия, Швеция, Эквадор и Япония 8 ноября 1979 года представили проект резолюции (A/C.1/34/L.14). Рассмотрение этого проекта резолюции началось на 34-м заседании 14 ноября, на котором проект был представлен делегатом Австралии.

I/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/34/27).

79-37043

/...

6. Австралия, Австрия, Бангладеш, Венесуэла, Гана, Гвинея, Дания, Индонезия, Ирландия, Канада, Кения, Маврикий, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Самоа, Сенегал, Сингапур, Судан, Сьерра-Леоне, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Швеция, Эквадор и Япония 19 ноября представили пересмотренный проект резолюции (A/C.1/34/L.14/Rev.1), сделав следующие изменения:

а) во втором пункте преамбулы слова "прекращения навсегда всех испытательных взрывов" были заменены словами "прекращения навсегда всех испытательных взрывов ядерного оружия";

б) седьмой пункт преамбулы, который гласил:

"с сожалением отмечая, что в части доклада Комитета по разоружению, касающейся вопроса о заключении договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, не отмечается какого-либо прогресса в рассмотрении этого вопроса, поскольку не были представлены результаты переговоров между тремя ядерными государствами",

был заменен следующим текстом:

"с сожалением отмечая, что в той части доклада Комитета по разоружению, которая касается вопроса о заключении договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, не отмечается какого-либо прогресса в рассмотрении этого вопроса и что не был представлен полный доклад о состоянии переговоров между тремя государствами, обладающими ядерным оружием";

с) пункты 2, 3 и 4 постановляющей части, которые гласили:

"2. вновь подтверждает свою убежденность в том, что договор для достижения прекращения навсегда всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами является делом первостепенной важности;

3. выражает свою убежденность в том, что ощутимый прогресс в переговорах, проводимых Комитетом по разоружению о заключении договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, является очень важным элементом в успешном завершении усилий, направленных на предотвращение дальнейшего распространения ядерного оружия и будет содействовать прекращению гонки вооружений и достижению ядерного разоружения;

4. предлагает Комитету по разоружению начать переговоры о заключении договора о всеобъемлющем запрещении испытаний как вопроса первостепенной важности";

/...

были заменены следующим:

"2. вновь подтверждает свою убежденность в том, что договор для достижения запрещения навсегда всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами является делом первостепенной важности;

3. выражает свою убежденность в том, что ощутимый прогресс в переговорах, проводимых Комитетом по разоружению о заключении такого договора, является очень важным элементом в успешном завершении усилий, направленных на предотвращение как вертикального, так и горизонтального распространения ядерного оружия, и будет содействовать прекращению гонки вооружений и достижению ядерного разоружения;

4. предлагает Комитету по разоружению начать переговоры о заключении такого договора как вопроса первостепенной важности;"

7. На своем 42-м заседании 26 ноября Комитетом было проведено голосование по проекту резолюции A/C.1/34/L.14/Rev.1. Результаты голосования были следующими:

а) пункт 4 постановляющей части, по которому по просьбе Союза Советских Социалистических Республик проводилось раздельное голосование, был принят 111 голосами при 14 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против;

б) проект резолюции в целом в результате голосования, заносимого в отчет о заседании, был принят 128 голосами при 2 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (см. пункт 8).

Результаты голосования были следующими:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Боливия, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Вьетнам, Габон, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Греция, Дания, Демократический Йемен, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика,

/...

Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская  
Джамахирия, Люксембург, Маврикий, Мавритания,  
Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко,  
Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер,  
Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия,  
Объединенная Республика Камерун, Объединенная  
Республика Танзания, Объединенные Арабские  
Эмираты, Оман, Острова Зеленого Мыса, Пакистан,  
Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу,  
Польша, Португалия, Румыния, Сан-Томе и  
Принсипи, Саудовская Аравия, Свазиленд,  
Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская  
Республика, Соединенное Королевство Велико-  
британии и Северной Ирландии, Соединенные  
Штаты Америки, Сомали, Союз Советских  
Социалистических Республик, Судан, Суринам,  
Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго,  
Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская  
Социалистическая Республика, Уругвай, Фиджи,  
Филиппины, Финляндия, Чехословакия, Чили,  
Швеция, Шри Ланка, Эквадор, Эфиопия,  
Югославия, Ямайка и Япония.

Голосовали

против:

Голосов против подано не было.

Воздержались:

Китай, Франция.

/...

РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

8. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Осуществление резолюции 33/60 Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что прекращение испытаний ядерного оружия всеми государствами во всех средах отвечало бы интересам всего человечества как важный шаг к прекращению качественного совершенствования, разработки и распространения ядерного оружия и как средство уменьшения глубокой озабоченности, связанной с пагубными последствиями радиоактивного заражения для здоровья нынешнего и будущих поколений, и как вклад в дело прекращения гонки ядерных вооружений,

напоминая о решимости участников Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой 2/ и Договора о нераспространении ядерного оружия 3/, которая была выражена в этих договорах, продолжать переговоры для достижения прекращения навсегда всех испытательных взрывов ядерного оружия,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по этому вопросу, в частности на резолюцию 32/78 от 12 декабря 1977 года, пункт 51 резолюции S-10/2 от 30 июня 1978 года и резолюций 33/60 и 33/71 Н (IV) от 14 декабря 1978 года,

подчеркивая настоятельную необходимость прекращения всеми государствами, обладающими ядерным оружием, испытаний ядерного оружия,

признавая значение исследования, которое сейчас проводит Специальная группа научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и определению сейсмических явлений по глобальной системе станций для обмена сейсмологическими данными, для договора о запрещении ядерных испытаний,

признавая исключительно важную роль Комитета по разоружению в переговорах о заключении договора о всеобъемлющем запрещении испытаний,

---

2/ United Nations, Treaty Series, vol. 480, No. 6964, p. 43.

3/ Резолюция 2373 (XXII), приложение.

/...

с сожалением отмечая, что в той части доклада Комитета по разоружению 4/, которая касается вопроса о заключении договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, не отмечается какого-либо прогресса в рассмотрении этого вопроса и что не был представлен полный доклад о состоянии переговоров между тремя государствами, обладающими ядерным оружием,

1. вновь заявляет о своей глубокой озабоченности тем, что испытания ядерного оружия продолжают в прежних масштабах вопреки стремлениям подавляющего большинства государств-членов;

2. вновь подтверждает свою убежденность в том, что договор для достижения запрещения навсегда всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами является делом первостепенной важности;

3. выражает свою убежденность в том, что ощутимый прогресс в переговорах, проводимых Комитетом по разоружению о заключении такого договора, является очень важным элементом в успешном завершении усилий, направленных на предотвращение как вертикального, так и горизонтального распространения ядерного оружия, и будет содействовать прекращению гонки вооружений и достижению ядерного разоружения;

4. предлагает Комитету по разоружению начать переговоры о заключении такого договора как вопроса первостепенной важности;

5. призывает три государства, обладающие ядерным оружием и проводящие переговоры, приложить максимальные усилия для того, чтобы своевременно и успешно завершить переговоры для рассмотрения их результатов на следующей сессии Комитета по разоружению;

6. призывает правительства государств-членов содействовать дальнейшей разработке национальных и международных совместных мер по обнаружению сейсмических явлений, направленных на создание глобальной системы контроля за выполнением договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, и для сотрудничества со Специальной группой научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и определению сейсмических явлений в целях осуществления ее полномочий;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать пятой сессии пункт, касающийся осуществления настоящей резолюции.

-----  
4/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/34/27).